



FeSIN
Federazione delle Società Italiane
di Nutrizione

ALIMENTAZIONE E NUTRIZIONE IN PAROLE

GLOSSARIO DI ALIMENTAZIONE E NUTRIZIONE UMANA

Adattamento nutrizionale

nutritional adaptation

Risposta dell'individuo individuale a deficit o eccessi di energia e/o nutrienti che si protraggono nel tempo. Ha il fine di preservare l'integrità anatomica e funzionale dell'organismo e coinvolge meccanismi biochimici, ormonali e comportamentali.

ADEGUATEZZA NUTRIZIONALE DELLA DIETA

nutritional adequacy of the diet

Caratteristiche nutrizionali della dieta in relazione a: prevenzione di deficit nutrizionali; presenza di adeguate riserve corporee dei nutrienti; mantenimento delle funzioni dell'organismo umano a livelli ottimali; prevenzione delle patologie a componente nutrizionale.

ALIMENTAZIONE ASSISTITA

assisted-feeding

Alimentazione naturale che necessita di assistenza da parte di terzi a causa di una ridotta o assente autonomia dell'individuo ad assumere alimenti o bevande.

ALIMENTAZIONE FORZATA

forced-feeding

Alimentazione naturale imposta contro la volontà dell'individuo sano o malato, utilizzando misure coercitive. È una procedura inibita dal nostro ordinamento giuridico e dalle norme deontologiche.

ALIMENTAZIONE NATURALE

oral feeding

Atto mediante il quale l'individuo apporta energia e nutrienti all'organismo attraverso l'assunzione di alimenti naturali. Trattasi di un processo complesso che presuppone l'integrità di diverse funzioni quali introduzione del cibo nella cavità orale, masticazione, deglutizione, digestione, transito intestinale, assorbimento e metabolismo dei nutrienti.

ALIMENTAZIONE UMANA

eating habits, food habits

Scelte e consumo consapevole da parte dell'individuo di alimenti e bevande nelle loro varie combinazioni. È influenzata da fattori biologici e non biologici (relazionali, psicologici, sensoriali, socio culturali etc.). Con tale termine si indica anche la disciplina che si interessa di questi argomenti.

ALIMENTO

food

Prodotto non trasformato, semitrasformato o trasformato, in tutto o in parte edibile, destinato al consumo da parte dell'essere umano. In esso possono essere presenti - in varia combinazione - macronutrienti, micronutrienti e altre sostanze d'interesse nutrizionale, ed anche sostanze che non hanno rilevanza nutrizionale. Gli alimenti si distinguono per l'origine animale, vegetale o minerale.

ALIMENTO ARRICCHITO

enriched food

Alimento addizionato di micronutrienti e/o altre sostanze di interesse nutrizionale per generici obiettivi salutistici e/o per recuperare le perdite di tali sostanze avvenute durante i processi di trasformazione.

ALIMENTO BIOLOGICO

organic food

Alimento ottenuto con tecniche di agricoltura/allevamento biologico. Produzione e commercializzazione sono regolate da specifiche norme. Il termine non indica particolari caratteristiche nutrizionali del prodotto.

ALIMENTO DIETETICO

dietetic food

Prodotto alimentare trasformato e formulato in maniera specifica speciale, in molti casi da utilizzare su dopo prescrizione e sotto la sorveglianza di un medico, che ha obiettivi nutrizionali precisati specifici e composizione definita. Si distingue nettamente dagli alimenti di consumo corrente ed è destinato all'alimentazione completa o parziale di: pazienti con alterazioni metaboliche o malassorbimento; categorie di individui in particolari condizioni fisiologiche; lattanti e bambini nella prima infanzia. Produzione e commercializzazione sono regolate da una specifica normativa.

ALIMENTO FORTIFICATO

fortified food

Alimento che, sulla base di accertate evidenze scientifiche e di carenze attese nella popolazione, attraverso specifici processi tecnologici è addizionato di micronutrienti con l'intento di aumentare la loro assunzione nei singoli individui.

ALIMENTO FUNZIONALE

functional food

Alimento che, sulla base di evidenze scientifiche certe, si attende possa influenzare positivamente una o più funzioni fisiologiche dell'organismo al di là dei suoi effetti nutrizionali in senso stretto. Inserito nella dieta abituale, non esercita necessariamente effetti benefici su tutti gli individui che ne fanno uso. In assenza di una definizione ufficiale a livello europeo, tale termine andrebbe limitato ai prodotti che rispettano le normative relative alle indicazioni sulla salute (vedi).

ALIMENTO OGM

genetically modified (GM) food

Alimento che contiene uno o più ingredienti che derivano da organismi OGM (vedi).

ALIMENTO SALUTISTICO

healthy food

Alimento cui sono attribuiti effetti positivi sullo stato di salute e benessere dell'individuo. Tale definizione si presta ad interpretazioni ambigue e improprie dal momento che il singolo alimento ha effetti che dipendono non solo dalla sua composizione, ma anche dalla quantità e dalla frequenza di consumo e dal tipo di dieta in cui è inserito.

ALIMENTO SPAZZATURA

junk food

Alimento che per la sua composizione e/o modalità di preparazione è in evidente contrasto con i criteri di una sana alimentazione. Dal momento che il singolo alimento ha effetti che dipendono non solo dalla sua composizione ma anche dalle quantità presenti nella dieta, si fa riferimento a prodotti la cui frequenza di consumo può essere significativa in singoli individui.

ALIMENTO TRADIZIONALE

traditional food

Alimento conforme a usanze stabilite e tradizioni riconosciute dalla comunità. Inoltre ha caratteristiche che lo distinguono da altri prodotti della stessa categoria di alimenti per: uso di ingredienti tradizionali e locali; una ricetta storicamente accettata; un tipo particolare di preparazione casalinga o industriale; un consumo che tende ad essere limitato, almeno inizialmente, a una specifica area geografica.

ANORESSIA

anorexia

Sindrome clinica caratterizzata da una riduzione o perdita (apparente o reale) dell'appetito/desiderio di alimentarsi. Sulla base dei meccanismi patogenetici si distinguono: l'anoressia nervosa, una malattia psichiatrica caratterizzata dalla riduzione intenzionale degli apporti di energia e da una alterata percezione dell'immagine corporea; l'anoressia secondaria che è definita da una riduzione involontaria dell'appetito associata a patologie acute o croniche.

APPORTI RACCOMANDATI DI NUTRIENTI CON LA DIETA

recommended dietary intakes of nutrients

Apporti minimi di macro e micronutrienti (su base giornaliera) tali da garantire l'adeguatezza della dieta nella popolazione. Sono presenti indicazioni specifiche per gravidanza, allattamento e varie età della vita.

BEVANDA

beverage, drink

Prodotto liquido destinato al consumo da parte dell'essere umano.

CACHESSIA

cachexia

Sindrome multifattoriale caratterizzata da marcata perdita di peso, massa adiposa e massa magra, e da aumentato catabolismo proteico, dovuta ad una sottostante condizione di malattia. La cachexia è clinicamente rilevante in quanto aumenta il rischio di morbosità e mortalità.

CIBO

food, foodstuff, food product

Termine generico del linguaggio comune che indica tutto ciò che si mangia, cioè ciò che è edibile per l'essere umano.

COMPONENTE BIOATTIVO DELL'ALIMENTO

bioactive food component or compound

Microcomponente dell'alimento, non riconoscibile come nutriente, che può avere effetti significativi (in genere positivi) per lo stato di salute e benessere dell'essere umano. Sono componenti bioattivi degli alimenti: carotenoidi, polifenoli e altre sostanze fenoliche, fitosteroli, fitoestrogeni, composti organosolfurati, prebiotici, probiotici, sostanze nervine etc.

COMPONENTE DELL'ALIMENTO

food component or food compound

Sostanza presente nell'alimento che può avere o non avere effetti nutrizionali. Sono esclusi additivi, contaminanti e adulteranti.

DEFICIT NUTRIZIONALE

nutritional deficit

Inadeguata disponibilità di energia e/o nutrienti dovuta ad apporti insufficienti in relazione alle necessità dell'organismo.

DENUTRIZIONE

Underfeeding, undernutrition

Termine generico e obsoleto che indica, nell'accezione più comune, la concomitante presenza di riduzione del peso corporeo e di carenze alimentari che persistono per tempi medio-lunghi.

DIETA

diet

Con significato esteso, alimentazione abituale. Con significato più limitato, alimentazione quantitativamente e qualitativamente definita, rivolta a conseguire scopi preventivi o terapeutici. Nell'antica medicina greca definiva il complesso delle norme di vita (alimentazione, attività fisica, riposo etc.) atte a mantenere lo stato di salute.

DIETETICA

dietetics

Applicazione dei principi della nutrizione umana per la determinazione dell'adeguatezza nutrizionale della dieta e per la formulazione di schemi alimentari in condizioni fisiologiche e patologiche. Con tale termine si indica anche la disciplina che si interessa di questi argomenti.

DIETETICO OSPEDALIERO

hospital dietary guidelines

Elaborato di schemi alimentari standardizzati a composizione nutrizionale nota che sono disponibili in una struttura ospedaliera per le esigenze di pazienti ricoverati e per la personalizzazione della terapia dietetica.

DIETISTA

dietitian

Operatore sanitario attualmente in possesso di laurea triennale in dietistica o titolo equipollente che, per quanto di competenza ed in collaborazione con altre figure professionali, svolge attività per la sicurezza alimentare, la nutrizione per la collettività, l'educazione alimentare, la dietetica e la nutrizione clinica. In particolare elabora, formula ed attua le diete prescritte dal medico.

DIETOLOGIA

clinical dietetics

Dietetica delle malattie associate ad alterazioni dello stato di nutrizione e/o del metabolismo. Con tale termine si indica anche la disciplina che s'interessa di questi argomenti.

DIETOLOGO

a physician with skill in clinical dietetics and diet therapy

Medico specialista in Scienza dell'Alimentazione o specialista in branca equipollente ma con documentata esperienza, che opera nella dietetica e nella dietoterapia.

DIETOTERAPIA

diet therapy, dietary treatment

Interventi terapeutici in differenti condizioni patologiche che si basano sull'utilizzo di adeguati schemi dietetici. La prescrizione è specifica della professione medica ed in particolare del medico specialista in Scienza dell'Alimentazione.

EDUCAZIONE ALIMENTARE

nutrition education

Applicazione delle strategie e dei modelli dell'educazione alla salute nel settore dell'alimentazione e della nutrizione umana (e per estensione, dell'attività fisica). L'educazione alimentare è un processo che mira ad influenzare i comportamenti, in modo rilevante per la salute, attraverso modifiche delle conoscenze, delle abilità biopsichiche e degli atteggiamenti degli individui e nella collettività.

ETICHETTA NUTRIZIONALE

food nutrition label, nutrition facts label

Insieme di informazioni presenti, secondo una normativa specifica, sull'etichetta di un prodotto alimentare e relative al suo valore energetico e al suo contenuto in nutrienti.

ETICHETTA DELL'ALIMENTO

food label

Diciture, indicazioni, marchi, immagini o simboli presenti su qualsiasi imballaggio, documento, etichetta etc. che accompagnino il prodotto alimentare o che ad esso si riferiscano.

FABBISOGNO NUTRIZIONALE

nutrient requirement

Quantità di energia e di nutrienti necessaria a garantire lo stato di salute e benessere dell'individuo per una composizione corporea ed un livello di attività fisica ottimali. Si tiene anche conto delle necessità legate a crescita e sviluppo dell'organismo, alla gravidanza e all'allattamento. Non corrispondono necessariamente alle necessità individuali (vedi).

FARMACONUTRIZIONE

pharmaco-nutrition

Prescrizione a fini preventivi o terapeutici di nutrienti e di altre sostanze di interesse nutrizionale con effetti metabolicamente documentati, in quantità note e controllate, e con modalità farmacologiche.

GENOMICA NUTRIZIONALE

nutritional genomics

Relazioni tra genoma e dieta. Include nutrigenomica e nutrigenetica ed utilizza gli approcci metodologici della genomica quali mappaggio, sequenziamento ed analisi di alcuni o tutti i geni di una determinata specie. Le ricadute per la nutrizione applicata degli studi di genomica non sono attualmente prevedibili.

GRUPPO DI ALIMENTI

food group

Insieme di alimenti che presentano comune origine nella produzione primaria e/o analoga composizione in nutrienti e/o simili caratteristiche come prodotti commerciali.

INDICATORE DELLO STATO DI NUTRIZIONE

indicator of nutritional status

Variabile o indice dello stato di nutrizione che è utilizzato (a fini di diagnosi nella popolazione) in riferimento a specifici intervalli di normalità o valori soglia.

INDICAZIONE

claim

Qualunque messaggio o rappresentazione, anche grafica o simbolica, che affermi o suggerisca che un alimento ha particolari caratteristiche.

INDICAZIONE NUTRIZIONALE

nutrition claim

Indicazione che afferma o suggerisce che un alimento ha particolari caratteristiche nutrizionali benefiche perché contiene in proporzioni ridotte o aumentate energia e/o nutrienti e/o altre sostanze di interesse nutrizionale. Il suo utilizzo è regolato da una specifica normativa.

INDICAZIONE SULLA SALUTE

health claim

Indicazione che afferma o suggerisce l'esistenza di una relazione (con effetti positivi) fra una categoria di alimenti, un alimento o uno dei suoi componenti, e lo stato di salute e il benessere psico-fisico dell'individuo. Il suo utilizzo è regolato da una specifica normativa.

INDICAZIONE RELATIVA ALLA RIDUZIONE DEL RISCHIO DI MALATTIA

reduction of disease risk claim, disease risk reduction claim

Indicazione sulla salute che afferma o suggerisce l'esistenza di effetti positivi di una categoria di alimenti, di un alimento o di uno dei suoi componenti su uno o più fattori di rischio di malattia. Il suo utilizzo è regolato da una specifica normativa.

INDICE DELLO STATO DI NUTRIZIONE

index of nutritional status

Valore numerico, in genere derivato da un rapporto o da una relazione matematica tra due o più variabili, che è utilizzato per la valutazione dello stato di nutrizione.

INDICE DI MASSA CORPOREA

body mass index

Indice per la valutazione del peso corporeo in funzione dell'altezza. Si ottiene dal rapporto fra peso e altezza al quadrato. In generale, nella popolazione adulta caucasica, valori compresi fra 20.0 e 24.9 kg/m² indicano la condizione di normopeso, fra 25.0 e 39.9 kg/m² suggeriscono la presenza di sovrappeso e valori superiori a 30 kg/m² la presenza di obesità.

INGREDIENTE

ingredient

Qualsiasi sostanza, compresi gli additivi e gli enzimi, utilizzata nella fabbricazione e/o preparazione di un prodotto alimentare e ancora presente nel prodotto finito, eventualmente anche in forma modificata. Sono esclusi contaminanti e adulteranti. Si tratta di un termine utilizzato soprattutto nella formulazione di ricette e menu, nelle tecnologie alimentari, nelle etichette degli alimenti e comunque in ambito normativo.

INTEGRATORE ALIMENTARE

food supplement

Prodotto che integra, se necessario, la dieta giornaliera e che costituisce una fonte concentrata di uno o più nutrienti e/o altre sostanze d'interesse nutrizionale. Disponibile in preparati monocomposti o pluricomposti, dosabili (ad esempio: capsule, bustine, fiale, gocce etc.) e destinati a essere assunti in piccoli quantitativi unitari.

KILOCALORIA

kilocalorie

Unità di misura (kcal) utilizzata per esprimere il contenuto energetico degli alimenti e il dispendio di energia da parte dell'organismo umano.

KILOJoule

kilojoule

Unità di misura internazionale (kJ) che è utilizzata al posto della kilocaloria, più correttamente in termini scientifici, per esprimere contenuto energetico degli alimenti e dispendio energetico dell'organismo. Per trasformare le kilocalorie in kilojoule è necessario moltiplicare il valore delle kilocalorie per 4,184.

LEGISLAZIONE ALIMENTARE

food legislation

Leggi, regolamenti e disposizioni amministrative riguardanti gli alimenti in generale e in particolare la sicurezza degli alimenti e la loro caratterizzazione nutrizionale. Si interessa della produzione, della trasformazione e della distribuzione degli alimenti.

LINEE GUIDA PER LA SANA ALIMENTAZIONE

dietary guidelines

Indicazioni e raccomandazioni sulla dieta e sullo stile di vita (ad esempio sull'attività fisica) formulate per la popolazione generale e/o suoi segmenti al fine di migliorare o preservare garantire lo stato di salute e benessere. Sono rivolte agli operatori sanitari, alle parti interessate e - in modo diretto o mediato - ai singoli individui appartenenti alla popolazione.

MACRONUTRIENTE

macronutrient

Nutriente presente nella dieta in quantità elevate che ha definiti effetti nutrizionali, un ruolo metabolico certo ed è fonte di energia per l'organismo umano. Sono macronutrienti: proteine - peptidi - aminoacidi, carboidrati e grassi. Per fibra alimentare ed alcool vedi sostanza non nutriente di interesse nutrizionale.

MAGREZZA

leanness, thinness

Sottopeso secondario a fattori costituzionali (magrezza costituzionale) e/o particolari stili di vita e non secondario a patologie psichiatriche o organiche.

MALNUTRIZIONE

malnutrition

Insieme di alterazioni strutturali e funzionali dell'organismo causate da apporti in eccesso o in difetto (malnutrizione per eccesso o per difetto) di energia e/o di uno o più nutrienti. Ha effetti negativi su prognosi, morbosità e mortalità. Può essere primaria o secondaria (vedi). definizioni).

MALNUTRIZIONE PER DIFETTO PRIMARIA

primary malnutrition

Malnutrizione per difetto causata da apporti di energia e/o di uno o più nutrienti non ottimali e al di sotto delle necessità dell'organismo, che non è causata da malattie concomitanti.

MALNUTRIZIONE PER DIFETTO SECONDARIA

secondary malnutrition

Malnutrizione per difetto causata da apporti di energia e/o di uno o più nutrienti non ottimali e al di sotto delle necessità dell'organismo quando queste ultime sono alterate per specifiche patologie ipermetaboliche e/o che limitano/impediscono del tutto l'assunzione di alimenti naturali.

MALNUTRIZIONE PROTEICO-ENERGETICA

protein-energy malnutrition

Forma di malnutrizione per difetto in cui prevalgono carenze assolute o relative di energia e/o proteine. Possono coesistere deficit specifici di altri nutrienti, alterazioni metaboliche complesse e stati di infiammazione subclinica o clinica.

METABOLISMO

metabolism

Insieme dei processi biochimici di interconversione fra molecole all'interno dell'organismo. Comprende processi di sintesi (anabolismo) e demolitivi (catabolismo).

METABOLISMO BASALE

basal metabolic rate

Costo energetico delle attività vitali, cioè il dispendio energetico necessario nel soggetto sveglio per il funzionamento dell'organismo in condizioni standardizzate di digiuno dalla sera precedente, di riposo fisico e mentale, e di equilibrio termico con l'ambiente.

MICRONUTRIENTE

micronutrient

Minerale o vitamina presente nella dieta in quantità ridotte (grammi, milligrammi, microgrammi). Non è fonte d'energia, ma ha definiti effetti nutrizionali e un ruolo certo nel metabolismo dell'organismo umano.

MICRONUTRIENTE CRITICO PER LA SANITÀ PUBBLICA

micronutrient of concern

Micronutriente presente nella dieta della popolazione generale o di suoi segmenti in quantità tali da rendere rilevante la probabilità di specifiche carenze o eccessi.

MODELLO ALIMENTARE

dietary pattern

Insieme strutturato di scelte e modalità di consumo degli alimenti (inclusi anche gli alimenti tradizionali) che si caratterizza per motivi geografici, culturali, etnici, scientifici etc.

NECESSITÀ INDIVIDUALI

individual nutrient needs

Quantità di energia e di nutrienti che in un dato momento ed in una specifica condizione fisiopatologica sono necessari all'organismo per preservare - per quanto possibile - una condizione di equilibrio nutrizionale e metabolico. Vedi anche fabbisogno nutrizionale.

NORMOPESO

normal weight

Peso corporeo compreso nell'intervallo di normalità. Quest'ultimo viene definito (per etnia, genere, età e altezza) sulla base della distribuzione dei valori nella popolazione (percentili), in relazione a morbosità e mortalità etc.

NUOVO ALIMENTO

novel food

Alimento che non presenta una storia di consumo da parte dell'essere umano dell'uomo e non ha un trascorso di sicurezza d'uso. È prodotto con nuove tecnologie e/o con nuovi ingredienti.

NUTRICEUTICO

nutraceutical

Termine derivato da nutriente e farmaceutico. Sostanza originariamente contenuta negli alimenti, poi isolata o ottenuta per sintesi; al nutraceutico sono attribuiti effetti positivi sulla salute dell'uomo e un ruolo preventivo per una o più malattie, talora in modo inappropriato se in assenza di evidenze scientifiche. Se utilizzato con finalità terapeutiche, è sinonimo di farmaconutriente e il suo impiego rispetta criteri farmacologici (vedi Farmaconutrizione). Può essere presente negli alimenti funzionali, nei prodotti dietetici, nei supplementi nutrizionali orali e nei prodotti per la nutrizione artificiale.

NUTRIENTE

nutrient

Sostanza che, assorbita nel tratto gastrointestinale, ha un ruolo definito nei processi fisiologici e nel metabolismo dell'organismo umano. Sono nutrienti: acqua, proteine - peptidi - aminoacidi, carboidrati, grassi, minerali e vitamine. Per quanto concerne fibra alimentare ed alcool vedi la voce sostanza non nutriente di interesse nutrizionale.

NUTRIENTE ESSENZIALE

essential nutrient

Nutriente che non è sintetizzato o è sintetizzato in quantità insufficiente nell'organismo rispetto alle necessità, e deve essere quindi introdotto con la dieta (o la nutrizione artificiale) perché è indispensabile per una normale crescita e sviluppo, e per garantire lo stato di salute e benessere dell'individuo. Per apporti insufficienti si manifestano progressivamente segni specifici da carenza.

NUTRIGENETICA

nutrigenetics

Relazioni tra patrimonio genetico dell'individuo e sue risposte alla dieta ed ai suoi componenti, in considerazione dei polimorfismi genetici in grado di influenzare tali interazioni. La nutrigenetica, quindi, identifica e caratterizza le varianti genetiche associate con risposte differenziate ai nutrienti e cerca di correlare queste differenze agli stati di malattia.

NUTRIGENOMICA

nutrigenomics

Effetti dei componenti della dieta sull'espressione del genoma. La nutrigenomica presuppone la caratterizzazione dei prodotti dei geni e delle loro funzioni, e lo studio della interazione tra i geni. A tale scopo può utilizzare gli approcci metodologici propri della genomica e anche quelli della trascrittomica (studio dell'espressione genica), della proteomica (caratterizzazione di tutte le proteine) e della metabolomica (analisi quantitativa di tutti i metaboliti).

NUTRIZIONE

nutrition

Quanto serve a nutrire con riguardo alla qualità o alla quantità. In senso più specifico, indica il complesso dei processi biologici che consentono o condizionano la crescita, lo sviluppo e l'integrità dell'organismo vivente (animale o vegetale) in relazione alle disponibilità di energia, nutrienti e altre sostanze d'interesse nutrizionale.

NUTRIZIONE APPLICATA

applied nutrition

Aspetti applicativi della nutrizione di base nelle diverse condizioni fisiologiche e patologiche. Con tale termine si indica anche la disciplina che si interessa di questi argomenti.

NUTRIZIONE ARTIFICIALE

artificial nutrition

Terapia mediante la quale è possibile prevenire o correggere la malnutrizione in pazienti in cui l'alimentazione naturale è compromessa, temporaneamente o permanentemente, a causa di una sottostante condizione di malattia o dei suoi esiti.

NUTRIZIONE CLINICA

clinical nutrition

Valutazione dei rapporti reciproci tra stato di nutrizione e patologie dell'uomo. In condizioni patologiche o di rischio clinico si occupa di prevenzione terziaria, diagnosi e terapia della malnutrizione per eccesso, per difetto o selettiva. Con tale termine si indica anche la disciplina che si interessa di questi argomenti.

NUTRIZIONE DI BASE

fundamentals of nutrition

Basi scientifiche della nutrizione umana nelle diverse condizioni fisiologiche e patologiche. Con tale termine si indica anche la disciplina che si interessa di questi argomenti.

NUTRIZIONE ENTERALE

enteral nutrition

Modalità di nutrizione artificiale mediante la quale i nutrienti in forma prevalentemente complessa sono somministrati nello stomaco o nell'intestino mediante l'uso di apposite sonde o stomie.

NUTRIZIONE PARENTERALE

parenteral nutrition

Modalità di nutrizione artificiale mediante la quale i nutrienti in forma semplice vengono somministrati attraverso una vena (periferica o centrale) in pazienti in cui la funzionalità del tratto intestinale è compromessa.

NUTRIZIONE UMANA

human nutrition

Utilizzazione dei nutrienti e di altre sostanze di interesse nutrizionale da parte dell'organismo umano in relazione a ai processi metabolici, alla crescita, allo sviluppo e alle funzioni dell'organismo, allo stato di salute e benessere dell'individuo. Con tale termine si indica anche la disciplina che si interessa di questi argomenti includendo nutrizione di base, nutrizione applicata, nutrizione per la sanità pubblica e nutrizione clinica.

NUTRIZIONE PER LA SANITÀ PUBBLICA

public health nutrition

Promozione della salute nella popolazione attraverso la prevenzione primaria e secondaria delle malattie a componente nutrizionale. Valuta i principali problemi nutrizionali nella popolazione, sviluppa politiche nutrizionali e ne studia l'impatto in termini di miglioramento della salute e della qualità di vita. Con tale termine si indica anche la disciplina che si interessa di questi argomenti.

NUTRIZIONISTA

nutritionist

Laureato con diversa formazione culturale che, grazie a percorsi formativi specifici e riconosciuti, acquisisce competenze nel campo della nutrizione umana.

NUTRIZIONISTA CLINICO

clinical nutritionist

Medico Specialista in Scienza dell'Alimentazione o Specialista in branca equipollente, ma con documentata esperienza, che svolge la propria attività nelle Unità Operative (Ospedaliere/Universitarie) di Dietetica e Nutrizione Clinica, con particolare riferimento alla Dietoterapia ed alla Nutrizione Artificiale.

NUTRIZIONISTA DI SANITÀ PUBBLICA

public health nutritionist

Nutrizionista che opera nel campo dell'Alimentazione e della Nutrizione Umana con particolare attenzione alla prevenzione nutrizionale applicata alle collettività; utilizza metodi epidemiologici di sorveglianza nutrizionale e realizza interventi di educazione alimentare nella popolazione generale e in suoi segmenti.

OBESITÀ

obesity

Malnutrizione per eccesso con marcato aumento della massa adiposa, di entità maggiore rispetto al sovrappeso. Si definisce rispetto a valori soglia convenzionali di indice di massa corporea (variabili per etnia, genere, età e altezza).

OBIETTIVO NUTRIZIONALE

dietary goal

Obiettivo di politica nutrizionale formulato in genere a livello nazionale o sovranazionale e destinato al miglioramento della qualità della dieta nella popolazione generale o in suoi specifici segmenti. Di solito non fa riferimento al singolo individuo, ma si interessa degli apporti medi nella popolazione.

ORGANISMO GENETICAMENTE MODIFICATO (OGM)

genetically modified organism (GMO)

Organismo il cui patrimonio genetico contiene anche DNA ricombinante. Il materiale genetico in esso presente è stato pertanto modificato utilizzando tecniche di ingegneria genetica. Gli OGM possono essere organismi vegetali, organismi animali o microorganismi.

PREVENZIONE NUTRIZIONALE

nutritional prevention

Intervento finalizzato alla diffusione di corretti stili alimentari e di vita per la promozione della salute e del benessere dell'individuo.

PROFILO NUTRIZIONALE DELL'ALIMENTO

nutritional profile

Valutazione sistematica della composizione dell'alimento (o della dieta) per una classificazione finalizzata alla salute e al benessere dell'individuo.

RISTORAZIONE

catering industry

Insieme di attività inerenti la preparazione e la somministrazione in locali pubblici di alimenti e bevande consumate sul posto. Può essere classificata in due grandi tipologie: a) ristorazione commerciale, caratterizzata dal servizio fornito ad ospiti di alberghi ristoranti aperti al pubblico; b) ristorazione collettiva (vedi).

RISTORAZIONE COLLETTIVA

food services foodservice for group care facilities and communities

Insieme di attività inerenti la preparazione e la fornitura e il controllo economico e qualitativo di pasti a persone che lavorano e/o vivono in collettività, quali aziende, amministrazioni, scuole, ospedali, strutture residenziali protette ed ogni altra organizzazione pubblica o privata, in grado di assicurare l'alimentazione dei suoi appartenenti.

RISTORAZIONE OSPEDALIERA

hospital food catering service

Servizio di preparazione, confezionamento e distribuzione di pasti completi destinati agli utenti ospedalizzati ed elaborati sulla base del dietetico ospedaliero e/o di specifica prescrizione medica dietoterapeutica.

SCIENZA DELL'ALIMENTAZIONE

a science branch concerning foods and eating habits

Disciplina che si interessa di aspetti relativi all'alimentazione e alla nutrizione umana (nutrizione di base ed applicata). Si occupa per quanto di suo interesse anche della produzione primaria, del marketing e di aspetti economici, della merceologia e delle specifiche normative.

SCREENING NUTRIZIONALE

nutritional screening

Procedura di primo orientamento, semplice esecuzione e basso costo, che si propone di giungere all'identificazione precoce degli individui a rischio di malnutrizione da indirizzare ad una successiva e più esaustiva valutazione dello stato di nutrizione.

SERVIZIO IGIENE DEGLI ALIMENTI E NUTRIZIONE

public health nutrition unit for nutrition and food safety

Struttura sanitaria territoriale (SIAN) presente nel Dipartimento di Prevenzione e articolata in due aree funzionali: Igiene degli Alimenti e delle Bevande, e Igiene della Nutrizione. Quest'ultima opera nella prevenzione primaria attraverso le seguenti attività: Sorveglianza Nutrizionale, Educazione Alimentare, Nutrizione Collettiva e Dietetica Preventiva.

SORVEGLIANZA NUTRIZIONALE

nutrition surveillance

Sistema coordinato di raccolta continuativa di dati rapidamente analizzati per documentare presenza e distribuzione in una popolazione di carenze, eccessi o stati morbosi associati o mediati dalla dieta. La sorveglianza nutrizionale ha lo scopo di stabilire cause, di individuare tendenze (nel tempo, nel territorio, negli strati sociali etc.) di predire modifiche e di consentire un preciso orientamento delle misure correttive e preventive.

SOSTANZA FITOCHIMICA

phytochemical

Componente bioattivo di origine vegetale. È termine di interpretazione variabile poiché può indicare anche sostanze che non hanno effetti nutrizionali.

SOSTANZA NON NUTRIENTE D'INTERESSE NUTRIZIONALE

substance of nutritional interest

Sostanza presente negli alimenti e/o nelle bevande che non ha le caratteristiche di un nutriente, ma che può avere un effetto sullo stato di salute e benessere dell'individuo. In tale categoria sono compresi: alcool, fibra alimentare e componenti bioattivi degli alimenti.

SOTTOPESO

underweight

Peso corporeo inferiore per etnia, genere, età e altezza rispetto all'intervallo di normalità per il segmento di popolazione cui l'individuo appartiene. Può essere espressione della variabilità fisiologica nella popolazione o essere causato da patologie organiche o psichiatriche.

SOVRAPPESO

overweight

Peso corporeo superiore rispetto all'intervallo di normalità relativo al segmento di popolazione cui l'individuo appartiene. In senso più generale: malnutrizione per eccesso, con aumento della massa adiposa minore rispetto all'obesità. Si definisce in genere rispetto a valori soglia convenzionali di indice di massa corporea (variabili per etnia, genere, età e altezza).

STATO DI NUTRIZIONE

nutritional status

Condizione anatomica, metabolica e funzionale dell'organismo in relazione alla disponibilità di energia, nutrienti e altre sostanze d'interesse nutrizionale. Lo stato di nutrizione influenza crescita, sviluppo, composizione corporea, stato di salute e qualità della vita dell'individuo.

SUPPLEMENTO NUTRIZIONALE ORALE

oral nutritional supplement

Prodotto industriale a composizione certa in macronutrienti e micronutrienti, in genere disponibile in forma di bevande, budini pronti all'uso o polvere, con buona o neutra palatabilità, prescritto per i pazienti a rischio di malnutrizione o già malnutriti che non sono in grado di soddisfare le proprie necessità nutrizionali con la sola dieta: si distinguono in standard o patologia specifici; possono anche contenere nutrienti a dosi farmacologiche (vedi nutriceutici).

UNITÀ OPERATIVA DI DIETETICA E NUTRIZIONE CLINICA

clinical nutrition unit

Struttura sanitaria, che opera negli ospedali e sul territorio, finalizzata alla prevenzione secondaria, alla diagnosi e alla terapia nelle patologie a componente nutrizionale e/o a rischio di malnutrizione, e in cui la dietoterapia e/o la nutrizione artificiale hanno indicazione.

VALORI DI RIFERIMENTO PER LA DIETA

dietary reference values

Valori di riferimento (definiti con varia terminologia) relativi agli apporti di nutrienti con gli alimenti. Sono utilizzati per la valutazione dell'adeguatezza nutrizionale della dieta nella popolazione generale, in suoi segmenti, in specifiche condizioni fisiologiche etc.

VALUTAZIONE DELLO STATO DI NUTRIZIONE

assessment of nutritional status

Procedura articolata e standardizzata per l'identificazione della malnutrizione per difetto o per eccesso nel singolo individuo o nelle collettività. Utilizza in varia combinazione dati dell'anamnesi, dell'esame obiettivo, di composizione corporea, di laboratorio e funzionali. In ambito clinico include anche predittori della prognosi e della risposta all'intervento nutrizionale.

VARIABILE DELLO STATO DI NUTRIZIONE

measure of nutritional status

Deriva da anamnesi, esame obiettivo, valutazione della composizione corporea, test di laboratorio o test funzionali.